7.0 健康安全安保环保 HEALTH, SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT

目标 Business Objectives

建立安全、清洁、社会友好型可持续发展企业,实现健康安全环保管理国际一流,力争零事故。

To operate in a safe, clean, and socially friendly manner to achieve sustainable development and achieve the Company's target of world class Health, Safety, Security and Environment (HSSE) performance with zero accidents.

原则 Principles

坚持清洁发展、安全发展的科学发展观,秉承中国海油集团公司"安全第一、环保至上,人为根本、设备完好"的健康安全环保核心价值理念和海油安全文化,遵循国际惯例和良好作业实践,持续完善健康安全环保管理体系。

Adhere to a clean and safe development philosophy, embrace the CNOOC safety culture and core HSSE value of "Safety First, Environment Paramount, People Centric and Equipment Integrity", follow international Best Practices and continuously improve the HSSE management system.

管理要求 Policy Statements

7.1. 领导层成员在健康安全安保环保方面率先垂范,践行HSSE文化。

Leadership shall lead an example in Company HSSE management and be committed to the promotion of a safety culture.

7.2. 确保公司所有作业活动符合相关法律法规。

The Company's activities shall comply with applicable HSSE Regulatory Requirements.

7.3. 制定、执行、维护健康安全安保环保管理体系及相关管理规程,确保体系持续改进。

The HSSE Management System and supporting safe work practices shall be developed, implemented and reviewed for Continuous Improvement.

7.4. 为员工提供安全卫生的工作环境,并做到持续改善,避免职业伤害。

A safe and healthy working Environment shall be established, promoted and continuously improved upon to prevent occupational injuries and illnesses.

7.5. 有效识别、评估、管控资产全生命周期内的重大风险。

All Major HSSE Accident Hazards shall be identified, evaluated, and managed to minimize the Risk throughout the Full Asset Life Cycle.

7.6. 所有承包商及其分包商的健康安全环保管理要求、业务流程、业务标准和操作细则均应满足公司的相关规定。

All Health, Safety, Security and Environment related Policy Statements, Business Processes, Standards, and Procedural Aids shall be met or exceeded by all Contractors and their Subcontractors undertaking work for the Company.

7.7. 妥善记录健康安全安保环保的相关数据、业务流程、业务标准和操作细则,并及时报告。

Health, Safety, Security and Environment-related Records, Business Processes, Standards and Procedural Aids shall be documented, maintained, shared and reported.

7.8. 制定并在全公司实施健康安全安保环保培训计划,提高健康安全安保环保意识和相关素质。

Training programs shall be developed and implemented, throughout the Company, to promote awareness of HSSE principles and ensure Competence among Employees responsible for HSSE objectives.

7.9. 系统性管理工艺安全风险。

Process Safety shall be systematically managed.

7.10. 制定并执行应急响应流程和相应的响应计划,定期演练并不断改进。

Emergency Preparedness and Response Plans shall be established, implemented, documented and regularly tested.

7.11. 及时准确报告健康安全安保和环保事故,深入调查事故原因并采取积极有效的防患措施。

HSSE incidents shall be promptly and effectively reported and investigated with appropriate actions taken and findings shared to prevent recurrence.

7.12. 总结健康安全安保和环保经验教训,分享和学习行业最佳实践。

Lessons Learned from HSSE Events and Industry Best Practices shall be captured, shared and incorporated into existing business practices.